

**2488/AB**  
**vom 21.08.2020 zu 2470/J (XXVII. GP)**  
**Bundesministerium** [bmeia.gv.at](http://bmeia.gv.at)  
 Europäische und internationale  
 Angelegenheiten

**Mag. Alexander Schallenberg**  
 Bundesminister

Minoritenplatz 8, 1010 Wien, Österreich

Herrn  
 Mag. Wolfgang Sobotka  
 Präsident des Nationalrates  
 Parlament  
 1017 Wien

Geschäftszahl: 2020-0.402.425

Wien, am 21. August 2020

Sehr geehrter Herr Präsident,

die Abgeordneten zum Nationalrat Michael Schnedlitz, Kolleginnen und Kollegen haben am 23. Juni 2020 unter der Zl. 2470/J-NR/2020 an mich eine schriftliche parlamentarische Anfrage betreffend „Einschaltungen in Medien in nicht deutscher Sprache während der Corona-Krise“ gerichtet.

Diese Anfrage beantworte ich nach den mir vorliegenden Informationen wie folgt:

**Zu den Fragen 1 bis 8:**

- *Wie hoch waren seit 27. Februar bis zum heutigen Tag die Ausgaben Ihres Ministeriums für Werbung, Inserate, Einschaltungen, Öffentlichkeits- und Informationsarbeit, etc., die in nicht deutscher Sprache geschalten wurden? (Bitte um genaue Aufschlüsselung nach Medium, Datum, Informationszweck, Sprache und Kosten)*
- *Wie hoch waren seit 27. Februar bis zum heutigen Tag die Ausgaben Ihres Ministeriums für Werbung, Inserate, Einschaltungen, Öffentlichkeits- und Informationsarbeit, etc.,*

*die in nicht deutscher Sprache geschaltet wurden und im Zusammenhang mit der Informations- und Aufklärungsarbeit in Bezug auf die Corona-Krise stehen? (Bitte um genaue Aufschlüsselung nach, Medium, Datum, Informationszweck, Sprache und Kosten)*

- *Wie hoch davon waren die Übersetzungskosten für die in Frage 2 genannten Werbungen, Inserate, Einschaltungen etc. in nicht deutscher Sprache in Summe sowie im Einzelnen?*  
*Wenn ja, wie sieht der Ausschreibungsprozess konkret aus?*  
*Wenn ja, wann fanden diese statt?*  
*Wenn ja, wo genau wurden diese bekannt gemacht?*  
*Wenn ja, an welche externen Firmen und/oder Personen wurden die Aufträge vergeben?*  
*Wenn ja, nach welchen Kriterien wurden die Aufträge vergeben?*
- *Wie hoch sind die Kosten durch die beauftragten Firmen (Leistungen von Werbeagenturen, etc.) und/oder Personen für die in Frage 2 genannten Einschaltungen, etc.? (Bitte um genaue Aufschlüsselung nach Thema, Leistungsumfang, Firma und/oder Person, Sprache und Kosten)*
- *Wer trägt die Kosten für die in Frage 4 beauftragten Firmen und/oder Personen?*
- *Wurden zusätzlich zu den Honoraren der Firmen und/oder Personen Spesen verrechnet? (Bitte um genaue Aufschlüsselung der verrechneten Spesen je nach Auftrag)*
- *Wie hoch waren die Gesamtausgaben für Werbung, Inserate, Einschaltungen, Öffentlichkeits- und Informationsarbeit, etc., die in nicht deutscher Sprache geschaltet wurden im Zeitraum von 1. März bis 31. Mai 2019?*

Das Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (BMEIA) hat in den angefragten Zeiträumen keine Einschaltungen in Medien in nicht deutscher Sprache beauftragt. Betreffend die Übersetzungsarbeiten für Informationstätigkeit auf der Homepage des BMEIA verweise ich auf meine Beantwortung der Anfrage Zl. 2482/J-NR/2020 vom 23. Juni 2020.

Mag. Alexander Schallenberg



